

Association Internationale de Bibliophilie
XXII^e Congrès, Barcelona, 2001

International Association of Bibliophily
XXIInd Congress, Barcelona, 2001

Actes 
Communications

Transactions

Ad optimam eandemqz maximam
lugustam Iuliam huius nomini
tertiam hispanie ac insularum
nostrae regiam clarissimam. Ad

La colección de teatro áureo de la biblioteca del Institut del Teatre de Barcelona

Ana Vázquez Estévez

El Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona empezó a formar su propia biblioteca especializada en ciencias teatrales desde el 1913, año de su creación. En el 1968 la Diputació tuvo la oportunidad de adquirir la excelente biblioteca de Don Arturo Sedó base y fundamento de la riqueza documental y bibliográfica de la biblioteca actual.

Se instaló en las dependencias del Palau Güell en donde se hallaba el Museo y Archivo teatral del Instituto del Teatro desde el año 1953 y se abrió al público el día 23 de abril del 1969.

A lo largo de los últimos años y a partir de la adquisición de la Biblioteca Sedó, el Instituto del Teatro continuó aumentando sus fondos por medio de diversas compras y donaciones. Actualmente sus fondos bibliográficos se hallan alrededor de los 130.000 volúmenes.

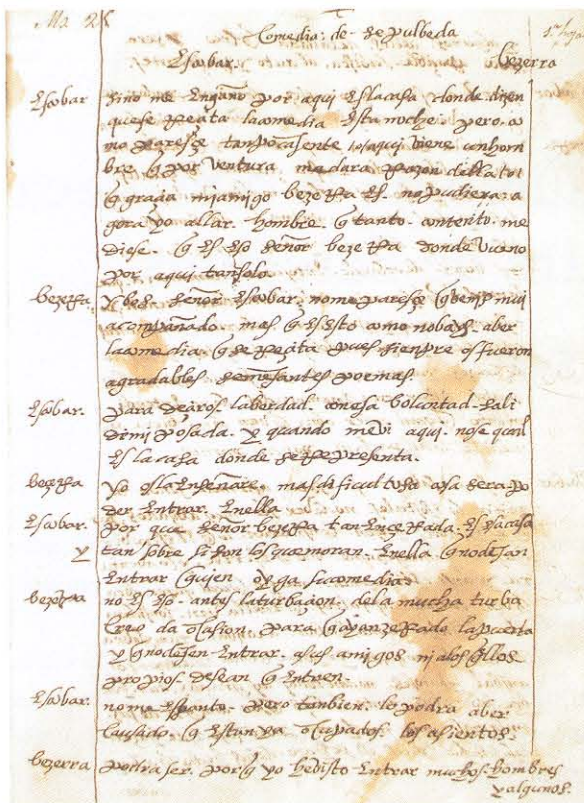
Se deben destacar, entre ellos los cinco mil manuscritos desde el Siglo de Oro hasta nuestros días, unos 6.000 títulos impresos del teatro áureo más 7.000 comedias sueltas, 1.000 títulos de publicaciones periódicas..., los documentos no bibliográficos alcanzan una cifra no inferior a unas 800.000 unidades, componiendo un completo abanico de tipologías documentales: carteles, dis-

cos, esbozos, esculturas, figurines, fotografías, grabados, indumentaria, prensa, maquetas escenográficas, títeres...

La Biblioteca de Don Arturo Sedó estaba constituida por fondos, parciales o totales, de otras importantes bibliotecas que pudo adquirir o rescatar Sedó por los años 40. Sedó supo reconocer en sus adquisiciones la importancia que merecían los fondos bibliográficos hispánicos conservados desde el Siglo de Oro hasta su época. Llegó a reunir una colección única en la materia sólo superada por la Biblioteca Nacional de Madrid.

Entre las bibliotecas más importantes adquiridas por Don Arturo Sedó podemos destacar la colección de Teatro Español que de Don Aureliano Fernández Guerra empezó a recoger a principios del siglo XIX, continuada más tarde por sus hijos, Don Luis y Don Aureliano, entusiastas y coleccionistas como su padre.

El fondo de esta colección estaba compuesto por más de tres mil impresos de gran rareza e importantes manuscritos. Esta colección fue fundamental para la elaboración del *Catálogo bibliográfico del teatro español desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII* de Don Cayetano Alberto La Barrera, Madrid, 1860.



Lorenzo de Sepúlveda (ca. 1505-1580), *Comedia de Sepulveda*. Primera copia manuscrita del siglo XVI, única que se conserva de este siglo.

La colección Fernández Guerra está encuadrada por orden alfabético de autores entre los que podemos destacar a Calderón de la Barca, Mira de Amescua, Rojas Zorrilla, Tirso de Molina, Lope de Vega... Pero sobre todo lo que se podría resaltar de esta colección son las valiosas anotaciones autógrafas de Don Aureliano Fernández Guerra identificando una edición o corrigiendo falsas atribuciones. Estas identificaciones son muy solicitadas y valoradas por los investigadores especialistas.

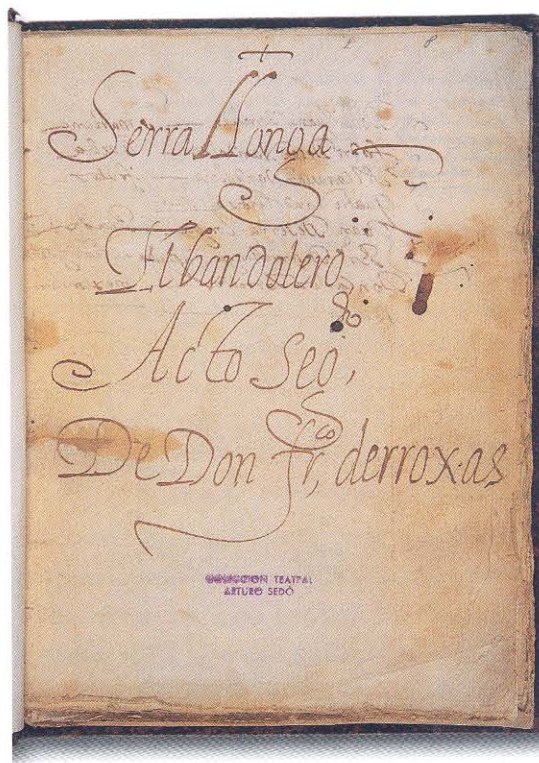
Una adquisición de gran importancia de Don Arturo Sedó fue, sin duda, la colección de Don Pedro Salvá y Mallén.

Pedro Salvá se dedicó durante muchos años al comercio del libro antiguo, hecho que le permi-

tió reunir una biblioteca privada de autores españoles de gran valor. Se trasladó a vivir a Valencia en donde siguió custodiando su importante tesoro bibliográfico ayudado por su hijo Vicente Salvá.

Entre ambos confeccionaron el conocido trabajo: *Catálogo de la Biblioteca Salvá*, editado el año 1872 en Valencia.

Esta colección es especialmente completa en Lope de Vega y sobre todo en el denominado «Teatro Menor». Salvá recogió 12 rarísimos libros de formato pequeño que recopilan numerosos entremeses, mojigangas, loas, églogas..., todos ellos editados en la segunda mitad del siglo XVII: *Los rasgos del ocio* de 1661, *Floresta de entremeses* de 1691, *El Parnaso nuevo* de 1670, *La mejor flor de entremeses* de 1679...



Francisco de Rojas (1607-1648) et alters, *Serrallonga, el bandolero*. Manuscrito original autógrafo.



Propaladia de
Bartolome de Lo
res Naharro.

Contienen se en
la propaladia.

Tres lamentaciones de amor.
Una *trixia*. Onze capitulo. Sie
te septas. Comedia Seraphina.
Comedia Trophea. Comedia
Soldadesca. Comedia tinellaria.
Comedia Ymenes. Comedia Ja
cinta. Comedia Lalamita. Come
dia Aquilana. Dialogo del nasci
miento. Una contèplacion. Una
exclamacion al hïerro de la lança.
A la veronica. Retracto. Romã
ces. Laciones. Sonetos. Otras
obras ariadidas del dicho auctor.

M. d. xlv.



Bartolomé Torres Naharro (ca. 1485-1530), *Propaladia*.
Ejemplo de edición de teatro no profesional con actores improvisados.



Juan Bautista Guarino (1538-1612), *El pastor Fido*.
Tragicomedia pastoral. Primera edición de la traducción
 del italiano al castellano. Introduce en España la pastoral
 italiana. Muy importante por la mezcla de estilos.

Años más tarde la colección pasó a ser propiedad de don Ricardo Heredia Conde de Benaharís el cual, generosamente, la abrió a todos los investigadores que lo solicitaban, algo que nunca se había conseguido de la familia Salvá.

A finales del siglo XIX, por el año 1891, fecha fatal para muchas bibliotecas importantes que desaparecieron por aquellos años, la de Salvá-Heredia se puso a la subasta pública en un hotel de París. Por fortuna muchos de estos ejemplares pasaron a formar parte de la colección de Don Arturo Sedó.

Fue a finales del siglo XIX y a lo largo de 60 años, cuando, Don Emilio Cotarelo Mori constituyó una biblioteca especializada en teatro español formada por unas dos mil ediciones de comedias sueltas del siglo XVII, mil ejemplares del siglo XVIII y unos seis mil títulos del siglo XIX.

Toda esta documentación importantísima se halla recopilada en el trabajo de Cotarelo titulado *Catálogo abreviado de una Colección dramática española hasta fines del siglo XIX*, impresa en Madrid en 1930 por V. e J. Ratés.

Don Emilio Cotarelo falleció en el año 1936, pasando la biblioteca a su hijo Don Armando Cotarelo que la cedió, altruistamente, a don Arturo Sedó.

Merece especial mención la colección de Don Joaquín Montaner. Estaba formada por fragmentos de importantes bibliotecas, parte de la de Fernández Guerra, parte de la biblioteca de Salvá-Heredia. Conservaba entre sus fondos una valiosa colección de teatro menor (teatro breve de los siglos XVI-XVII) y algunas piezas muy raras y curiosas. Esta importante colección pasó casi íntegramente a engrosar los fondos de Don Arturo Sedó.

La colección Montaner, sumada a las anteriormente citadas, hizo que la Biblioteca Sedó fuera la mejor y más completa biblioteca especializada en teatro menor español que existe en el mundo.

Además de las adquisiciones citadas, Don Arturo Sedó, siguió adquiriendo fondos muy ricos de diversa procedencia y categoría hasta su muerte (en octubre de 1968): Archivo Canals, Archivo de Lluís Millà, Archivo de la Sociedad de Autores, Biblioteca de Osuna del Marqués de Pidal, Casa García Rico y Cía. de Madrid, Colección Narciso Díaz Escobar, Colección Enrique Giménez, Colección Givanel i Mas, Colección de Lasso de la Vega, Documentos originales de José y Luis Paris, Fondo Fernández Shaw, Fondo

Eduardo Marquina, Fondos de los Teatros Nove-
dades, Principal, Romea y Tívoli.

Todo este conjunto de documentos proceden-
tes de tan diversos propietarios se halla hoy en la
Biblioteca del Instituto del Teatro de Barcelona.

Teatro áureo: manuscritos e impresos de los siglos XVI y XVII de la biblioteca del Instituto del Teatro

La exposición sobre el Teatro áureo titulada:
«Manuscritos e Impresos de los siglos XVI y XVII
conservados en la Biblioteca del Instituto del
Teatro», surgió con motivo y en colaboración con
el 22 Congreso Internacional de Bibliofilia que
se celebró en Cataluña, el mes de septiembre del
2001. El Institut del Teatre de la Diputació de
Barcelona colaboró directamente con la organi-
zación de la exposición de manuscritos e impre-
sos dramáticos.

Se seleccionaron 48 documentos originales del
«Siglo de Oro».

La selección de los 48 ejemplares, 5 manuscritos
y 43 impresos, nos permitió hacer un breve
recorrido por la historia y desarrollo de los dife-
rentes aspectos del género dramático de los siglos
XVI y XVII, así como de la historia de las coleccio-
nes bibliográficas dramáticas que se inició con las
Partes de Comedias.

En esta breve exposición encontramos ejem-
plos de teatro religioso como la obra titulada *Au-
tos Sacramentales y al Nacimiento de Christo con sus
loas y entremeses recogidos de los Maiores Ingenios de
España*, impresa en Madrid en 1675 por Antonio
Francisco de Zafra.

Ejemplo de la historia del teatro no profesio-
nal, *La propaladia* de Bartolomé de Torres Naharro
(Sevilla, 1545).

El teatro de colegio universitario y de jesuitas
del siglo XVI tenía como modelos a Plauto y
Terencio para la comedia y a Séneca para la tra-



Pedro Hurtado de la Vera (ca. 1510-1585), *Doleria, del
sueño del Mundo. Comedia*. Ejemplar muy raro, ejemplo
de teatro para ser leído, en prosa con algún verso.

gedia. Se mostraron las ediciones de las *Seis Come-
dias* de Terencio traducidas por Pedro Simón Abril,
cuyas dos primeras ediciones impresas son de
1577 y 1583.

La tragedia estuvo representada por las edicio-
nes de *Las Primeras Tragedias* de Jerónimo
Bermúdez y por *La Doleria del sueño del mundo* de
Pedro Hurtado de la Vera (Anvers: En casa de la
Binda y Herederos de Juan Stelsio, 1572).



Lope de Rueda (ca. 1510-1565), *Las primeras dos elegantes y graciosas comedias*. Ejemplar muy raro, sólo se conserva otra copia en la Biblioteca Nacional de Madrid.

El xvii y sus colecciones se hallan representados por las Partes de Comedias individuales y colectivas respectivamente, como la *Parte Primera de las Comedias del famoso poeta Lope de Vega* (Zaragoza, Angelo Tavanno, 1604); *Parte Tercera de comedias de los mejores ingenios* (Madrid, Melchor Sánchez, 1653), o bien con el *Teatro Poético en doce comedias nuevas..., de diferentes autores* (Séptima parte, Madrid, Domingo García, 1654).

Como ejemplo de teoría dramática, se expuso el estupendo texto en defensa de la «comedia nueva» de la Poética de Aristóteles, *Nueva idea de la tragedia*, de González de Salas, impresa en Madrid en 1633 por Francisco Martínez.

Los episodios y anécdotas de la vida de los actores-comediantes de la época se recogen junto con 40 loas en el *Viaje entretenido* del actor Rojas Villandrano (Madrid, Imprenta Real, 1604).

El denominado «Teatro Menor» se halló representado en la exposición por 10 volúmenes preciosos de un tamaño reducido, 12 cm y calificados por los diferentes estudiosos de muy raros; los tres primeros por orden cronológico fueron los *Entremeses nuevos de diversos autores* (Zaragoza, Por Pedro Lanaja y Lamarca Impresor del Rey de Aragón, 1640); *Ramillete gracioso* compuesto de entremeses famoso y bailes entremesados, por diferentes ingenios (Valencia, Silvestre Esparsa, 1643) y *Joco seria burlas veras o reprehension moral...*, de Luis Quiñones de Benavente (Madrid, Francisco García, 1645).

De las controversias éticas sobre la licitud e ilicitud de la representación teatral, tema muy debatido a lo largo de toda la historia de la literatura dramática, se mostraron la *Apología por el manifiesto y carta de María Navas, la Comedianta* (Lisboa, Por el Desvelo, 1695); *Respuesta a una consulta sobre si son lícitas las comedias que se usan en España...*, de Luis Crespi de Borja (Valencia, Molino de la Robella, 1683); *Respuesta a un papelón que publicó el*



José Antonio González de Salas (1588-1651), *Nueva idea de la tragedia antigua*. Ejemplo de teoría dramática.

Buen Zelo contra las comedias y sus aprobaciones..., por Tomás de Guzmán (Salamanca, Gregorio Ortiz, 1683).

Creemos que la selección realizada nos permitió ofrecer una idea bastante real de la importancia del fondo bibliográfico. No sólo por su calidad y rareza sino también por el volumen de documentos preciosos coleccionados. Imagen gráfica de la transmisión teatral de una época dorada y floreciente.

Bibliografía

BLECUA, Alberto, *Manual de crítica textual*, Madrid, Ed. Castalia, 1987, 360 p.

CANAVAGGIO, Jean, «Teatro y Comediantes en el Siglo de Oro», en *Segismundo*, 1976, nº 23-24, p. 27-51.

COTARELO Y MORI, Emilio, *Bibliografía de las controversias sobre la licitud del teatro en España* [...], Madrid, Est. Tip. de la «Revista, Archivos, Bibliotecas y Museos», 1904, 739 p. + 2 hs. s.n.

IDEM, *Colección de entremeses, loas, jácaras, y mojigangas desde fines del siglo XVI a mediados del XVII*, Madrid, Ed. Bailly-Ballière, 1911. CCCXV, tomo I, 335 p.

DÍEZ BORQUE, José M^a, *Actor y técnica de representación del teatro clásico español*, Editado por —, London, Tamesis Books, 1989, 193 p.

HERMENEGILDO, Alfredo, «Hacia una descripción del modelo trágico vigente en la práctica dramática del siglo XVI español», en *Crítica hispánica*, n.º. 7, 1985, p. 43-55

HESSE, Everett, W., *Análisis e interpretación de la comedia*, Segunda edición, Madrid, Castalia, 1970, 115 p.

HUERTA CALVO, Javier, *El teatro breve en la Edad de oro*, Madrid, Ed. El Laberinto, 2001, 222 p.

MONTANER, Joaquin, *La colección teatral de Don Arturo Sedó*, Barcelona, Imp. Seix y Barral, 1951, 349 p.

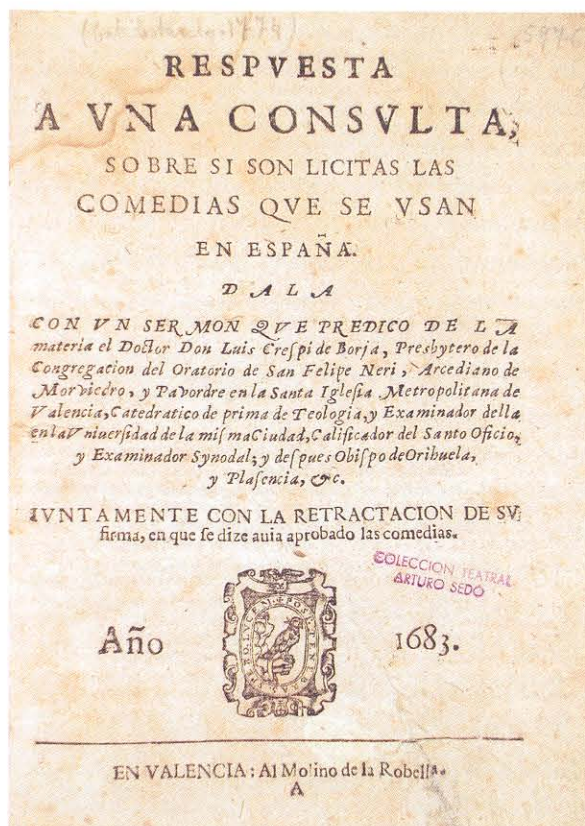
RICO, Francisco, *Historia y crítica de la literatura española. 311 siglos de oro: Barroco*, Primer suplemento, Aurora Egido, al cuidado de Carlos Vaíllo, Barcelona, Ed. Crítica, 1992, XII + 569 p.

SIMÓN DÍAZ, José, *Bibliografía de la Literatura Hispánica*, Madrid, C.S.I.C., Instituto «Miguel de Cervantes» de Filología hispánica, 1962, vols. I-VI; 2^a ed. corr. y aum., 1962-1973; vols. VII-XII: 1970-1982.

SIMON PALMER, María del Carmen. *Manuscritos dramáticos del siglo de oro de la Biblioteca del Instituto del Teatro de Barcelona*, Madrid, C.S.I.C., 1977, VIII, 94 p.

VÁZQUEZ ESTÉVEZ, Ana, *Impresos dramáticos españoles de los siglos XVI y XVII en las bibliotecas de Barcelona*, Kassel, Ed. Reichenberger, 1995, vols. 1-3.

VITSE, Marc, *Elements pour une théorie du théâtre espagnol du XVIII^e. siècle*, Toulouse, Presses Universi-



Luis Crespi de Borja (1607-1669), *Respuesta a una consulta sobre si son lícitas las comedias que se usan en España*. Ejemplo de edición sobre las controversias éticas: licitud o ilicitud de la representación teatral.

taires du Mirail / France-Ibérie Recherche, 1990, 719 p.

WARDROPER, Bruce W., *Introducción al teatro religioso del teatro religioso del siglo de oro*, Evolución del auto sacramental de Calderón, Salamanca, Ediciones Anaya, 1967, 339 p.